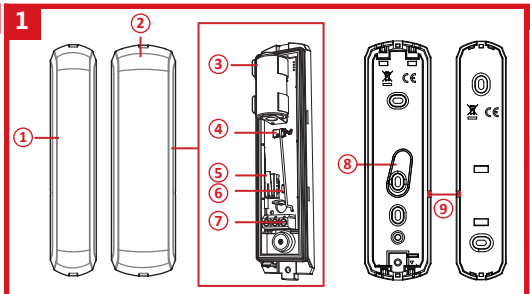
HIKVISION

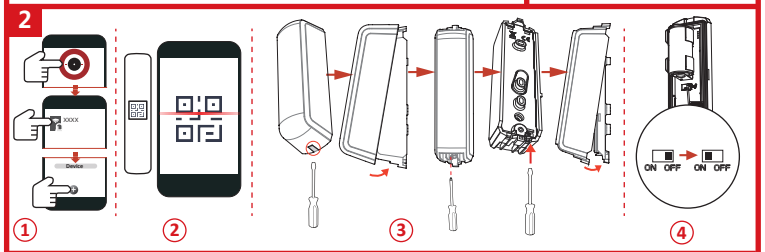
DS-PDMCX-E-WE

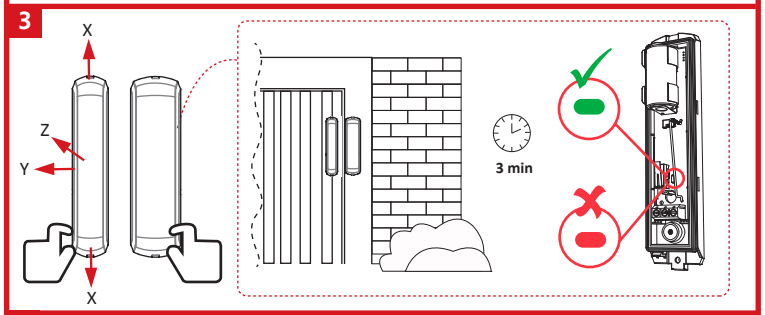
Wireless External Magnet Detector

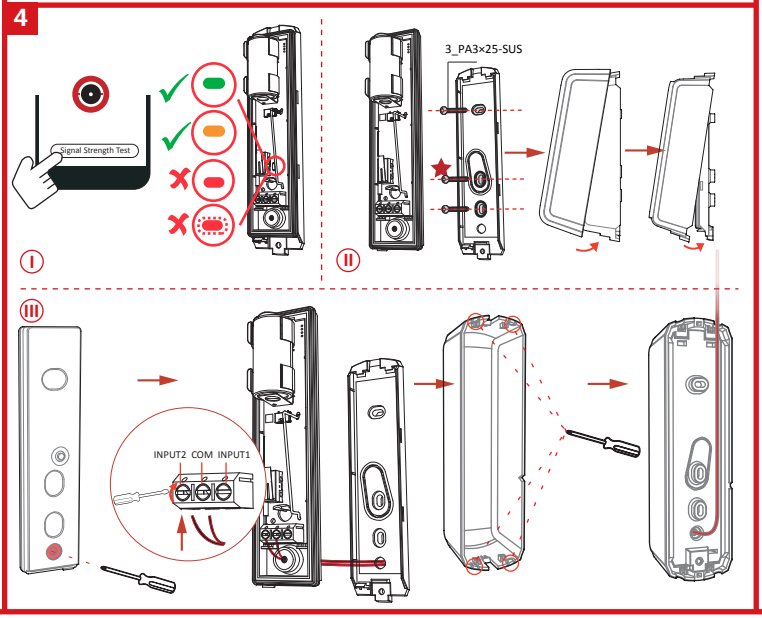
Quick Start Guide



User Manual







English

1 APPEARANCE

1. Magnetic Stick 2. Sensor 3. Battery 4. Power Switch 5. Tamper Button 6. Indicator 7. External Input 8. Rear Tamper Sheet 9. Positioning Mark

2 ENROLLMENT

3 TEST

Check if the installation position is properly.
Magnet Detection Performance Table

Supports	Non-metallic Surface	
Direction	Break(Remove)	Make(Approach)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALLATION

I. Check signal strength.
II. Install the detector. ★ Screw for real panel tamper-proof
III.(Optional)route the input cable through cable hole if external inputs are required.

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Detection Gap	According to the magnet detection performance table
Tamper Protection	Front,Rear
Alarm Input	2
LED Indicator	Blue(Alarm)
Transmission Frequency	868MHz
Transmission Range	1600m (open area)
Battery Type	CR123A × 1
Standard Battery Life	5 Years
Operation Temperature	-20 °C to 60 °C(-4 °F to 140 °F)
Storage Temperature	-30 °C to 65 °C (-22 °F to 149 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
Dimension(WxHxD)	Sensor: 40.5 mm × 146 mm × 40.9 mm Magnetic Stick: 30.5mm × 146mm × 40.9 mm
Weight	247 g
Application Scenario	Outdoor, IP66

Français

1 ASPECT

1. Tige magnétique 2. Capteur 3. Pile 4. Interrupteur 5. Bouton antisabotage 6. Indicateur 7. Entrée externe 8. Plaque anti-sabotage arrière 9. Repère de positionnement

2 ENREGISTREMENT

3 TEST

Vérifiez si la position d'installation est correcte.
Tableau d'efficacité de la détection magnétique

Prise en charge	Surface non-métallique	
Direction	Couper (retirer)	Modèle (approche)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALLATION

I. Vérifiez la puissance du signal.
II. Installez le détecteur. ★ Vis pour un panneau véritablement à l'épreuve des sabotages
III. (Facultatif) Faites passer le câble d'entrée par le trou prévu si les entrées externes sont nécessaires.

Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

Intervalle de détection	Selon le tableau d'efficacité de la détection magnétique
Protection anti-sabotage	Avant, Arrière
Entrée d'alarme	2
Indicateur lumineux	Bleu (alarme)
Fréquence de transmission	868 MHz
Plage de transmission	1 600 m (espace ouvert)
Type de batterie	CR123A × 1
Durée de vie standard de la pile	5 ans
Température de fonctionnement	De -20 °C à 60 °C
Température de stockage	-30 °C à 65 °C (-22 °F à 149 °F)
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Dimensions (l x H x L)	Capteur : 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Tige magnétique : 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Poids	247 g
Scénario d'application	Extérieur, IP66

Español

1 ASPECTO

1. Vara magnética 2. Sensor 3. Batería 4. Interruptor de alimentación 5. Botón antimanipulación 6. Indicador 7. Entrada externa 8. Lámina de manipulación trasera 9. Marca de colocación

2 REGISTRO

3 PRUEBA

Compruebe que la posición de instalación sea la adecuada.
Tabla de rendimiento de detección de imanes

Compatible	Superficie no metálica	
Dirección	Separación (Extracción)	Contacto (Aproximación)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALACIÓN

I. Comprobar la intensidad de la señal.
II. Instale el detector. ★ Atornille para un panel real antimanipulación
III. (Opcional) haga pasar el cable de entrada por el orificio en el caso de que sean necesarias entradas externas.

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Distancia de detección	En función de la tabla de rendimiento de detección de imanes
Protección antimanipulación	Frontal, Trasero
Entrada de alarma	2
Piloto led	Azul (alarma)
Frecuencia de transmisión	868 MHz
Alcance de transmisión	1600 m (área abierta)
Tipo de batería	1x CR123A
Duración promedio de la batería	5 años
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Temperatura de almacenamiento	-30 °C a 65 °C (-22 °F a 149 °F)
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Dimensiones	Sensor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Vara magnética: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Peso	247 g
Escenarios de aplicación	Exteriores, IP66

Deutsch

1 AUFBAU

1. Stabmagnet 2. Sensor 3. Batterie 4. Ein-/Ausschalter 5. Sabotagetaste 6. Statusanzeige 7. Externer Eingang 8. Sabotageblende hinten 9. Positionierungsmarke

2 REGISTRIERUNG

3 TESTEN

Überprüfen Sie, ob die Einbauposition korrekt ist.
Tabelle zur Magneterkennungsleistung

Unterstützt	Nichtmetallische Oberfläche	
Ausrichtung	Unterbrechen (Entfernen)	Verbinden (Annähern)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALLATION

I. Überprüfen Sie die Signalstärke.
II. Installieren Sie den Melder. ★ Sabotage-Sicherungsschraube des Rückendeckels
III. (Optional) Führen Sie das Eingangskabel durch die Kabelöffnung, wenn externe Eingänge erforderlich sind.

Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Erfassungsspalt	Gemäß der Tabelle zur Magneterkennungsleistung
Sabotageschutz	Vorderseite, Rückseite
Alarmeingang	2
LED-Anzeige	Blau (Alarm)
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Übertragungsreichweite	1600 m (offenes Gelände)
Akkutyp	1 x CR123A
Standard-Batterielaufzeit	5 Jahre
Betriebstemperatur	-20 °C bis +60 °C
Lagertemperatur	-30 °C bis 65 °C (-22 °F bis 149 °F)
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Abmessungen (B x H x T)	Sensor: 40,5 mm x 146 mm x 40,9 mm Stabmagnet: 30,5 mm x 146 mm x 40,9 mm
Gewicht	247 g
Anwendungsszenario	Außenbereich, IP66

Italiano

1 ASPETTO

1. Barretta magnetica 2. Sensore 3. Batteria 4. Interruttore di alimentazione 5. Pulsante antimanomissione 6. Indicatore 7. Ingresso esterno 8. Elemento antimanomissione posteriore 9. Contrassegno per posizionamento

2 REGISTRAZIONE

3 TEST

Controllare che la posizione di installazione sia corretta.
Tabella delle prestazioni di rilevamento del magnete

Supportato	Superficie non metallica	
Direzione	Distanza massima	Distanza minima
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALLAZIONE

I. Controllare l'intensità del segnale.
II. Installare il rilevatore. ★ Vite per pannello antimanomissione posteriore
III. (Opzionale) se sono necessari ingressi esterni, far passare il cavo di ingresso attraverso il foro per il cavo.

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

Distanza di rilevamento	In base alla tabella delle prestazioni di rilevamento del magnete
Protezione antimanomissione	Anteriore, posteriore
Ingresso allarme	2
Indicatore LED	Blu (allarme)
Frequenza di trasmissione	868 MHz
Portata di trasmissione	1.600 m (in spazi aperti)
Tipo di batteria	CR123A × 1
Durata standard della batteria	5 anni
Temperatura operativa	Da -20 °C a 60 °C (da -4 °F a 140 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -30 °C a 65 °C (da -22 °F a 149 °F)
Umidità operativa	Da 10% a 90%
Dimensioni (L x A x P)	Sensore: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Barretta magnetica: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Peso	247 g
Scenario dell'applicazione	All'aperto, IP66

Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

Português

1 APRESENTAÇÃO
1. Bastão magnético 2. Sensor 3. Bateria 4. Interruptor 5. Botão de violação
6. Indicador 7. Entrada externa 8. Placa antiviolação traseira
9. Marca de posicionamento

2 REGISTRO

3 TESTE
Verifique se a posição de instalação está correta.
Tabela de desempenho de detecção do magneto

Suporta	Superfície não metálica	
Direção	Romper (Remover)	Fazer (Aproximar)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALAÇÃO
I. Verifique a intensidade do sinal.
II. Instale o detector. ★ Parafuso para painel antiviolação traseiro
III. (Opcional) passe o cabo de entrada através do orifício para cabos se forem necessárias entradas externas.

Manual do usuário
Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Detecção de folga	De acordo com a tabela de desempenho de detecção do magneto
Proteção antiviolação	Partes frontal e traseira
Entrada de alarme	2
Indicador LED	Azul (alarme)
Frequência de transmissão	868 MHz
Intervalo de transmissão	1.600 m (espaço aberto)
Tipo de bateria	CR123A × 1
Duração padrão da bateria	5 anos
Temperatura de operação	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Temperatura de armazenamento	-30 °C a 65 °C (-22 °F a 149 °F)
Umidade de operação	10% a 90%
Dimensões (L x A x P)	Sensor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Bastão magnético: 30,5mm × 146mm × 40,9 mm
Peso	247 g
Cenário de aplicação	Externo, IP66

Nederlands

1 VERSCHIJNING
1. Magneetstick 2. Sensor 3. Batterij 4. Aan/uit-knop 5. Sabotageknop
6. Indicator 7. Externe uitgang 8. Sabotageplaatje achterzijde
9. Positioneringsteken

2 INSCHRIJVING

3 Testen
Controleer of de installatiepositie correct is.
Prestatietabel voor magneetdetectie

Ondersteund	Niet-metalen oppervlak	
Richting	Uit (verwijderen)	Aan (naderen)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALLATIE
I. Controleer signaalsterkte.
II. De detector installeren. ★ Schroef voor paneel met ware sabotagebeveiliging
III. (Optioneel) leid de ingangskabel door de kabelopening als externe ingangen vereist zijn.

Gebruiksaanwijzing
Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

Detectieruimte	In overeenstemming met de prestatietabel voor magneetdetectie
Sabotagebescherming	Voorzijde, Achterzijde
Alarmingang	2
Led-indicator	Blauw (alarm)
Zendfrequentie	868 MHz
Zendbereik	1600 m (open ruimte)
Type batterij	CR123A × 1
Standaard batterijduur	5 jaar
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot 60 °C
Opslagtemperatuur	-30 °C to 65 °C
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% tot 90%
Afmetingen (B x H x D)	Sensor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetische stick: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Gewicht	247 g
Toepassingsscenario	Buiten, IP66

Čeština

1 VZHLED
1. Magnetická tyčinka 2. Snímač 3. Baterie 4. Vypínač
5. Tlačítko neoprávněné manipulace 6. Indikátor 7. Externí vstup
8. Zadní ochranná deska 9. Polohovací značka

2 REGISTRACE

3 TEST
Zkontrolujte, zda je poloha instalace správná.
Tabulka výkonů magnetické detekce

Podpora	Nekovový povrch	
Směr	Rozbití (odstranění)	Provedení (přístup)
Y	51	45
X+	20	19
X–	23	22
Z	76	68

4 MONTÁŽ
I. Zkontrolujte sílu signálu.
II. Nainstalujte detektor. ★ Našroubujte zadní panel, aby bylo zařízení skutečně chráněno proti neoprávněné manipulaci.
III. (Volitelné) Potřebujete-li externí vstupy, protáhněte vstupní kabel otvorem na kabely.

Návod k obsluze
Další informace a nápovědu k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Technické údaje

Detekční mezera	Podle tabulky výkonů magnetické detekce
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední, zadní
Vstup alarmu	2
Indikátor LED	Modrá (alarm)
Přenosová frekvence	868 MHz
Dosah přenosu	1600 m (v otevřeném prostoru)
Typ baterie	CR123A × 1
Standardní životnost baterie	5 let
Provozní teplota	–20 °C až 60 °C
Skladovací teplota	-30 °C až 65 °C
Provozní vlhkost	10 % až 90 %
Rozměr (Š × V × H)	Snímač: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetická nálepka: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Hmotnost	247 g
Scénář použití	Venkovní, IP66

Dansk

1 BESKRIVELSE
1. Magnetplade 2. Sensor 3. Batteri 4. Strømafbryder 5. Manipulationskontakt
6. Kontrollampe 7. Ekstern indgang 8. Bagerste manipulationsplade
9. Placeringsmærke

2 REGISTRERING

3 TEST
Kontrollér, om positionen for installation er korrekt.
Ydelsestabel for magnetdetektion

Understøtter	Ikke-metallisk overflade	
Retning	Afbryd (fjerne)	Slå til (ankomme)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALLATION
I. Kontrollér signalstyrke.
II. Installér detektoren. ★ Manipulationssikret skrue til bagpanel
III. (Valgfrit) Før indgangskablet gennem kabelhullet, hvis der kræves eksterne indgange.

Brugervejledning
Scan QR-koden for at få flere oplysninger og hjælp til betjening.

Specifikation

Detektionsafstand	I henhold til ydelsestabellen for magnetdetektion
Manipulationsbeskyttelse	Forside, bagside
Alarmindgang	2
LED-kontrollampe	Blå (alarm)
Transmissionsfrekvens	868 MHz
Transmissionsrækkevidde	1.600 m (åbent område)
Batteritype	CR123A × 1
Standard batteriliv	5 år
Driftstemperatur	-20 °C til 60 °C
Opbevaringstemperatur	-30 °C til 65 °C
Fugtighed ved drift	10-90 %
Mål (BxHxD)	Sensor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetplade: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Vægt	247 g
Anvendelsessted	Udendørs, IP66

Magyar

1 KINÉZET
1. Mágneses rögzítő 2. Érzékelő 3. Akkumulátor 4. Tápkapcsoló
5. Szabotázs gomb 6. Jelzőfény 7. Külső bemenet
8. Hátsó szabotázsvédelmi fémlemez 9. Pozicionáló jel

2 REGISZTRÁLÁS

3 TESZT
Ellenőrizze, hogy a telepítés helyzete megfelelő-e.
Mágnes érzékelési teljesítménytáblázata

Hordozó	Nem fémes felület	
Irány	Nyit(eltávolítás)	Zár(közelség)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 TELEPÍTÉS
I. Ellenőrizze a jelerősséget.
II. Telepítse a detektort. ★ Csavar szabotázsbiztos hátsó panelhez
III. (opcionális) ha külső bemenetekre van szükség, vezesse át a bemeneti kábelt a kábelnyíláson.

Felhasználói útmutató
Szkennelje be a QR-kódot további információkért és üzemeltetési segítségért.

Specifikáció

Érzékelési határ	A mágnes érzékelési teljesítménytáblázata szerint
Szabotázsvédelem	Elöl,hátul
Riasztási bemenet	2
LED	Kék(riasztás)
Átviteli frekvencia	868 MHz
Átviteli tartomány	1600m (szabadtéren)
Akkumulátor típusa	CR123A × 1
Szabványos akkumulátor-élettartam	5 év
Üzemi hőmérséklet	-20 °C – 60 °C
Tárolási hőmérséklet	-30 °C – 65 °C (-22 °F – 149 °F)
Üzemi páratartalom	10% – 90%
Méretek (szé x ma x mé)	Érzékelő: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Mágneses rögzítő: 30,5mm × 146mm × 40,9 mm
Súly	247 g
Alkalmazási forgatókönyv	Kültéri, IP66

Polski

1 ELEMENTY URZĄDZENIA
1. Naklejka magnetyczna 2. Czujnik 3. Bateria 4. Przełącznik zasilania
5. Przycisk zabezpieczenia antysabotażowego 6. Wskaźnik 7. Wejście zewnętrzne
8. Tylne zabezpieczenie antysabotażowe 9. Znacznik pozycjonowania

2 REJESTRACJA

3 TEST
Sprawdź, czy lokalizacja instalacji została wybrana prawidłowo.
Tabela zasięgu detekcji magnetycznej

Obsługiwane	Powierzchnia niemetaliczna	
Kierunek	Rozłączenie (oddalenie)	Połączenie (zbliżenie)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALACJA
I. Sprawdź siłę sygnału.
II. Zainstaluj detektor. ★ Śruba zabezpieczenia antysabotażowego panelu tylnego
III. (Opcjonalne) Przełóż przewód wejściowy przez otwór, jeżeli konieczne jest korzystanie z wejść zewnętrznych.

Podręcznik użytkownika
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji i opisów procedur.

Specyfikacje

Szczelina detektora	Zgodnie z tabelą zasięgu detekcji magnetycznej
Zabezpieczenie antysabotażowe	Przednie, tylne
Wejście alarmowe	2
Wskaźnik	Niebieski (alarm)
Częstotliwość transmisji	868 MHz
Zasięg łączności	1600 m (otwarta przestrzeń)
Typ baterii	CR123A
Wydajność baterii	5 lat
Temperatura (użytkowanie)	Od –20°C do 60°C
Temperatura (przechowywanie)	Od –30°C do 65°C
Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	Czujnik: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Naklejka magnetyczna: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Waga	247 g
Zastosowanie	Poza budynkami, IP66

Română

1 ASPECT
1. Stick magnetic 2. Senzor 3. Baterie 4. Comutator de alimentare
5. Buton alterare 6. Indicator 7. Ieşire externă 8. Foaie de manipulare spate
9. Marcaj de poziţionare

2 ÎNSCRIERE

3 TESTARE
Verificaţi dacă poziţia de instalare este corectă.
Tabel de performanţă pentru detectarea magnetului

Suporturi	Suprafaţă nemetalică	
Direcţie	Frână (Eliminare)	Model(Abordare)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALAREA
I. Verificaţi puterea semnalului.
II. Instalaţi detectorul. ★ Şurub pentru panoul real rezistent la manipulare
III. (Opţional) direcţionaţi cablul de intrare prin orificiul cablului dacă sunt necesare intrări externe.

Manual de utilizare
Scanaţi codul QR pentru mai multe informaţii şi ajutor de operare.

Specificaţii

Gap de detectare	Conform tabelului de performanţă pentru detectarea magnetului
Protecţie împotriva manipulării	Faţă, Spate
Intrare alarmă	2
Indicator LED	Albastru (Alarmă)
Frecvenţa de transmisie	868 MHz
Interval de transmisie	1600 m (zonă deschisă)
Tip baterie	CR123A × 1
Durata de viaţă standard a bateriei	5 ani
Temperatura de funcţionare	De la -20 °C la 60 °C (de la -4 °F la 140 °F)
Temperatura de depozitare	de la -30 °C până la 65 °C (de la -22 °F până la 149 °F)
Umiditatea de funcţionare	De la 10% la 90%
Dimensiune (LxÎxD)	Senzor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Stick magnetic: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Greutate	247 g
Scenariu de aplicare	Spaţii exterioare, IP66

Slovenčina

1 VZHĽAD
1. Magnetická plocha 2. Snímač 3. Batéria 4. Vypínač
5. Tlačidlo ochrany pred cudzím zásahom 6. Indikátor 7. Externý vstup
8. Zadný ochranný kryt 9. Značka polohy

2 REGISTRÁCIA

3 TEST
Skontrolujte správnosť montážnej polohy.
Tabuľka výkonnosti magnetickej detekcie

Podporované	Nekovový povrch	
Smer	Prerušenie (odstránenie)	Vytvorenie (prístup)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 MONTÁŽ
I. Skontrolujte intenzitu signálu.
II. Nainštalujte detektor. ★ Skrutka zadného panela odolného voči cudziemu zásahu
III. (Voliteľné) Ak sú potrebné externé vstupné zariadenia, preveďte vstupný kábel otvorom na kábel.

Návod na používanie
Ak chcete získať ďalšie informácie a pokyny na používanie, naskenujte QR kód.

Špecifikácie

Detekčná medzera	Podľa tabuľky výkonnosti magnetickej detekcie
Ochrana pred cudzím zásahom	Vpredu, vzadu
Vstup alarmu	2
Indikátor LED	Modrá (alarm)
Frekvencia prenosu	868 MHz
Rozsah prenosu	1600 m (otvorená plocha)
Typ batérie	CR123A × 1
Štandardná životnosť batérie	5 rokov
Prevádzková teplota	-20 °C až 60 °C (-4 °F až 140 °F)
Teplota uskladnenia	-30 °C až 65 °C (-22 °F až 149 °F)
Prevádzková vlhkosť	10 % až 90 %
Rozmery (Š x D x H)	Snímač: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetická plocha: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Hmotnosť	247 g
Možnosť použitia	Exteriér, IP66

Türkçe

1 GÖRÜNÜM
1. Manyetik Çubuk 2. Sensör 3. Batarya 4. Güç Anahtarı
5. Kurcalama Düğmesi 6. Gösterge 7. Harici Giriş 8. Arka Kurcalama Tabakası
9. Konumlandırma İşareti

2 KAYIT
3 TEST
Montaj konumunun uygun olup olmadığını kontrol edin.
Mıknatıs Algılama Performans Tablosu

Destekler	Metalik Olmayan Yüzey	
Yön	Dur (Kaldır)	Yap (Yaklaş)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 KURULUM
I. Sinyal gücünü kontrol edin.
II. Dedektörü takın. ★ Gerçek panel kurcalamaya dayanıklılık için vida
III. (İsteğe bağlı) harici giriş gerekiyorsa, giriş kablosunu kablo deliğinden geçirin.

Kullanım Kılavuzu
Daha fazla bilgi ve çalıştırma yardımı için QR kodunu tarayın.

Özellikler

Algılama Boşluğu	Mıknatıs algılama performans tablosuna göre
Kurcalama Koruması	Ön, Arka
Alarm Girişi	2
LED Göstergesi	Mavi(Alarm)
İletim Frekansı	868 MHz
İletim Aralığı	1600m (açık alan)
Batarya Türü	CR123A × 1
Standart Batarya Ömrü	5 yıl
Çalışma Sıcaklığı	-20 °C ila 60 °C (-4 °F ila 140 °F)
Depolama sıcaklığı	-30 °C ila 65 °C (-22 °F ila 149 °F)
Çalışma Nemi	%10 ila %90
Boyut (GxYxD)	Sensör: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Manyetik Çubuk: 30,5mm × 146mm × 40,9 mm
Ağırlık	247 g
Uygulama Senaryosu	Dış Mekan, IP66

Русский

1 ВНЕШНИЙ ВИД
1. Магнитный элемент 2. Датчик 3. Батарея 4. Выключатель питания
5. Кнопка датчика взлома 6. Индикатор 7. Внешний вход
8. Задняя пластина датчика взлома 9. Установочная метка

2 РЕГИСТРАЦИЯ
3 ИСПЫТАНИЕ
Проверьте корректность монтажного положения.
Таблица параметров обнаружения магнитного датчика

Поддерживается	Неметаллическая поверхность	
Направление	Размыкание (при удалении)	Замыкание (при приближении)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 УСТАНОВКА
I. Проверьте уровень сигнала.
II. Установите датчик. ★ Винт для датчика взлома задней панели
III. Дополнительно: проложите входной кабель через кабельный ввод, если необходимо использовать внешние входы.

Руководство пользователя
Для получения дополнительной информации и ознакомления с руководством по эксплуатации отсканируйте QR-код.

Технические данные

Расстояние срабатывания	В соответствии с таблицей параметров обнаружения магнитного датчика
Защита от взлома	Спереди и сзади
Вход сигнализации	2
Светодиодный индикатор	Синий (тревога)
Частота передачи	868 МГц
Дальность действия передатчика	1600 м (на открытом пространстве)
Тип батареи	CR123A, 1 шт.
Типовой срок службы батареи	5 лет
Рабочая температура	от -20 °C до 60 °C
Температура при хранении	от -30 °C до 65 °C
Влажность в рабочем режиме	10–90%
Размеры (Д x Ш x В)	Датчик: 40,5 × 146 × 40,9 мм Магнитный манипулятор: 30,5 × 146 × 40,9 мм
Вес	247 г.
Вариант применения	Наружная установка, IP66

Українська

1 ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД
1. Магнітний модуль 2. Датчик 3. Акумулятор 4. Вимикач живлення
5. Кнопка захисту від пошкодження 6. Індикатор 7. Зовнішній вхід
8. Задня пластина захисту від пошкодження 9. Мітка встановлення

2 РЕЄСТРАЦІЯ
3 ТЕСТ
Перевірте правильність положення встановлення.
Таблиця роботи виявлення магнітом

Підтримка	Неметалева поверхня	
Напрямок	Відкривання (Віддалення)	Закривання (Наближення)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 ВСТАНОВЛЕННЯ
I. Перевірте якість сигналу.
II. Встановіть датчик. ★ Гвинт задньої пластини захисту від пошкодження
III. (Необов'язково) Прокладіть вхідний кабель крізь отвір, якщо потрібні зовнішні входи.

Посібник користувача
Зіскануйте QR-код для отримання додаткової інформації та довідки щодо використання.

Технічні характеристики

Зазор виявлення	Відповідно до таблиці роботи виявлення магнітом
Захист від пошкодження	Спереду, ззаду
Вхід сигналу тривоги	2
Світлодіодний індикатор	Синій (Тривога)
Частота передачі	868 МГц
Відстань передачі	1600 м (на відкритому просторі)
Тип акумулятора	CR123A × 1
Стандартний строк роботи акумулятора	5 років
Робоча температура	Від -20°C до 60°C(від -4°F до 140°F)
Температура зберігання	Від -30°C до 65°C (від -22°F до 149°F)
Робоча вологість повітря	від 10% до 90%
Розміри (ШхВхГ)	Датчик: 40,5 мм × 146 мм × 40,9 мм Магнітний модуль: 30,5 мм × 146 мм × 40,9 мм
Вага	247 г
Сценарій застосування	Назовні, IP66

Svenska

1 UTSEENDE
1. Magnetsticka 2. Sensor 3. Batteri 4. Strömbrytare 5. Sabotageknapp
6. Indikator 7. Extern ingång 8. Bakre sabotageflik 9. Positionsmärke

2 REGISTRERING
3 TEST
Kontrollera om enheten monterats på rätt plats.
Tabell för magnetens detekteringsprestanda

Stöder	Icke-metalliskt underlag	
Riktning	Bryt (ta bort)	Upprätta (närma)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 MONTERING
I. Kontrollera signalstyrkan.
II. Montera detektorn. ★ Skruva fast för att säkra panelen mot sabotage.
III. (Tillval) Dra ingångskabeln genom kabelhålet om externa ingångar krävs.

Bruksanvisning
Skanna QR-koden för mer information och hjälp med funktioner.

Specifikationer

Mellanrum för detektering	Enligt tabell för magnetens detekteringsprestanda
Sabotageskydd	Fram, bak
Larmingång	2
Lysdiodsindikator	Blå (larm)
Överföringsfrekvens	868 MHz
Sändningsområde	1600 m (öppet område)
Batterityp	CR123A × 1
Standard batteritid	5 år
Driftstemperatur	-20 °C till 60 °C (-4 °F till 140 °F)
Förvaringstemperatur	-30 °C till 65 °C (-22 °F till 149 °F)
Luftfuktighet vid drift	10 % till 90 %
Mått (B x H x D)	Sensor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetsticka: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Vikt	247 g
Användning	Utomhusbruk, IP66

Norsk

1 UTSEENDE
1. Magnetisk pinne 2. Sensor 3. Batteri 4. Strømbryter 5. Sabotasjeknapp
6. Indikator 7. Ekstern inngang 8. Bakre sabotasjedeksel 9. Posisjoneringsmerke

2 REGISTRERING
3 TEST
Kontroller at installasjonsplasseringen er skikkelig.
Ytelsestabell for magnetdeteksjon

Støtter	Metallfri overflate	
Retning	Frakoble	Tilkoble
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 INSTALLASJON
I. Kontroller signalstyrken.
II. Installer detektoren. ★ Skrue for bakre sabotasjedeksel
III. (Valgfritt) **for** inngangskabelen gjennom kabelhullet dersom eksterne utganger er nødvendig.

Brukerhåndbok
Skan QR-koden for mer informasjon og driftshjelp.

Spesifikasjon

Deteksjonsgap	I henhold til ytelsestabellen for magnetdeteksjon
Sabotasjebeskyttelse	Foran, bak
Alarminngang	2
LED-indikator	Blå (alarm)
Overføringsfrekvens	868 MHz
Overføringsrekkevidde	1 600 m (åpent område)
Batteritype	CR123A × 1
Standard batteritid	5-års
Driftstemperatur	-20 °C til 60 °C(-4 °F til 140 °F)
Oppbevaringstemperatur	-30 °C til 65 °C (-22 °F til 149 °F)
Driftsluftfuktighet	10 % til 90 %
Dimensjon (BxHxD)	Sensor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetisk pinne: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Vekt	247 g
Brukssscenario	Utendørs, IP66

Hrvatski

1 IZGLED
1. Magnetno područje 2. Senzor 3. Baterija 4. Gumb za uključivanje
5. Gumb protiv neovlaštenih izmjena 6. Indikator 7. Vanjski ulaz
8. Stražnja zaštita od neovlaštenih izmjena 9. Oznaka položaja

2 PRIJAVA
3 TESTIRANJE
Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.
Tablica značajki magnetnog detektora

Podržava	Nemetalna površina	
Smjer	Odlazak	Pristup
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 POSTAVLJANJE
I. Provjerite jačinu signala.
II. Postavite detektor. ★ Vijak za zaštitu od neovlaštenih izmjena za stražnju stranu
III. (Nije obavezno) Provucite ulazni kabel kroz otvor za kabel ako su potrebni vanjski ulazi.

Korisnički priručnik
Za više informacija i pomoć skenirajte QR kod.

Specifikacija

Detekcija	Prema tablici značajki magnetnog detektora
Zaštita od neovlaštene izmjene	Prednja strana, stražnja strana
Alarm ulaz	2
LED indikator	Plavo (Alarm)
Frekvencija prijenosa	868 MHz
Raspon prijenosa	1600 m (otvoren prostor)
Vrsta baterije	CR123A × 1
Vijek trajanja baterije	5 godina
Radna temperatura	-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F)
Temperatura skladištenja	-30 °C do 65 °C (-22 °F do 149 °F)
Vlažnost	10% do 90%
Dimenzije (ŠxVxD)	Senzor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetno područje: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Težina	247 g
Upotreba	Vanjski prostor, IP66

Ελληνικά

1 ΕΜΦΑΝΙΣΗ
1. Μαγνητικό στικ 2. Αισθητήρας 3. Μπαταρία 4. Διακόπτης ενεργοποίησης
5. Κουμπί παραποίησης 6. Ένδειξη 7. Εξωτερική είσοδος
8. Πίσω φύλλο παραποίησης 9. Ένδειξη τοποθέτησης

2 ΕΓΓΡΑΦΗ
3 ΔΟΚΙΜΗ
Ελέγξτε εάν η θέση εγκατάστασης είναι σωστή.
Πίνακας απόδοσης ανίχνευσης μαγνήτη

Υποστηρίζεται	Μη μεταλλική επιφάνεια	
Κατεύθυνση	Διακοπή (Αφαίρεση)	Σύνδεση (Προσέγγιση)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
I. Ελέγξτε την ισχύ του σήματος.
II. Τοποθετήστε τον ανιχνευτή. ★ Βίδα για πίσω πλαίσιο, αντιβανδαλικό
III. (Προαιρετικό) Περάστε το καλώδιο εισόδου μέσα από την οπή καλωδίου, εάν απαιτούνται εξωτερικές είσοδοι.

Εγχειρίδιο χρήστη
Σαρώστε τον κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες και βοήθεια λειτουργίας.

Προδιαγραφές

Κενό ανίχνευσης	Σύμφωνα με τον πίνακα απόδοσης ανίχνευσης μαγνήτη
Προστασία παραποίησης	Μπροστά, Πίσω
Είσοδος συναγερμού	2
Ενδεικτική λυχνία LED	Μπλε (Συναγερμός)
Συχνότητα μετάδοσης	868 MHz
Εύρος μετάδοσης	1600m (ανοικτός χώρος)
Τύπος μπαταρίας	CR123A × 1
Τυπική διάρκεια μπαταρίας	5 έτη
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20 °C έως 60 °C
Θερμοκρασία φύλαξης	-30 °C έως 65 °C
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 90%
Διαστάσεις (ΠxYxB)	Αισθητήρας: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Μαγνητικό στικ: 30,5mm × 146mm × 40,9 mm
Βάρος	247 g
Σενάριο εφαρμογής	Υπαίθρια, IP66

Slovenščina

1 PREGLED NAPRAVE
1. Magnetna palica 2. Senzor 3. Baterija 4. Stikalo za vklop/izklop
5. Gumb za urejanje 6. Indikator 7. Zunanji vhod 8. Zaščitni list zadaj
9. Oznaka za določanje položaja

2 VPIS
3 PREIZKUS
Preverite, ali je položaj namestitve pravilen.
Tabela zmogljivosti zaznavanja magnetnega polja

Nosilci	Nekovinska površina	
Smer	Zlom (odstranitev)	Izvedba (pristop)
Y	51	45
X+	20	19
X-	23	22
Z	76	68

4 NAMESTITEV
I. Preverite moč signala.
II. Namestite detektor. ★ Privijte za pravo zaščito pred modifikacijami.
III. Če potrebujete zunanje vhode, vhodni kabel speljite skozi luknjo za kabel (izbirno).

Uporabniški priročnik
Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

Tehnični podatki

Zaznavna vrzel	Glede na tabelo zmogljivosti zaznavanja magnetnega polja
Zaščita pred modifikacijami	Spredaj, zadaj
Vhod za alarm	2
Indikator LED	Moder (alarm)
Frekvenca prenosa	868 MHz
Območje prenosa	1600 m (na odprtem območju)
Vrsta baterije	CR123A × 1
Življenjska doba standardne baterije	5 let
Razpon temperature pri delovanju	od –20 °C do 60 °C (od –4 °F do 140 °F)
Temperatura skladiščenja	od –30 °C do 65 °C (od -22 °F do 149 °F)
Razpon vlage pri delovanju	Od 10 do 90 %
Mere (Š x V x G)	Senzor: 40,5 mm × 146 mm × 40,9 mm Magnetna palica: 30,5 mm × 146 mm × 40,9 mm
Teža	247 g
Primer uporabe	Zunaj, IP66

English

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see:www.recyclethis.info

BATTERY CAUTION

replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
– disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
– leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and
– a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas

Chemical burning danger
Do not swallow the battery.
Keep new and used batteries away from the children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Risk of explosion if batteri is replaced by an incorrect type.
Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard.
Dispose of used batteries according to the instructions and local regulation.

If the battery compartment does not close securetyly, stop using the product and keep it away from children.

+ identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. - identifies the negative terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current.

INSTALLATION CAUTION

The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

Français

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

HIKVISION et les autres marques et logos de Hikvision sont la propriété de Hikvision dans diverses juridictions. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Clause d'exclusion de responsabilité

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE et la directive RoHS 2011/65/UE.

2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, consultez : www.recyclethis.info.

2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web : www.recyclethis.info.

PRÉCAUTION CONCERNANT LA BATTERIE

Remplacer une pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation de la garantie (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium) ;
– Ne jetez pas une batterie au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez ou découpez mécaniquement une batterie, car vous encourez un risque d'explosion.
– Ne laissez pas une batterie dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
– N'exposez pas une batterie à des pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Danger de brûlure chimique
Ne pas ingérer la pile.
Conservez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect.
Le remplacement d'une pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation de la garantie.
Jetez les batteries usagées conformément aux instructions et aux réglementations locales.

Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants.

Le symbole « + » identifie la (les) borne(s) positive(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu. Le symbole « - » identifie la (les) borne(s) négative(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu.

PRÉCAUTION D'INSTALLATION

La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus fermement en place pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris le plateau de montage associé le cas échéant, ne doit pas être endommagé.

Deutsch

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (https://www.hikvision.com/).

Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

HIKVISION und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Haftungsausschluss

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM" UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN" BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHALTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFEKTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT LEISTEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEGLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MAßGEBLICH.

Dieses Produkt und – sofern zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE" gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen gemäß der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info

2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN

Austausch einer Batterie falschen Typs, die eine Schutzvorrichtung umgehen kann (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen);
– Entsorgung von Batterien durch Verbrennen oder in einem heißen Ofen, oder Zerkleinern oder Zerschneiden von Batterien, was zu einer Explosion führen kann;
– Zurücklassen von Batterien in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, was zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann; und
– Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt sind, was zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann

Verätzungsgefahr
Die Batterie nicht verschlucken.
Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden.

Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr.
Bei Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzmaßnahme beeinträchtigen.
Entsorgen Sie verbrauchte Akkus oder Batterien entsprechend den Anweisungen und örtlichen Vorschriften.

Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließt, stellen Sie den Gebrauch des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.

+ kennzeichnet den/die Pluspol(e) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder Gleichstrom erzeugen. – kennzeichnet den/die Minuspol(e) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder Gleichstrom erzeugen.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation stets gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montageplatte, nicht beschädigt werden.

Español

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —https://www.hikvision.com/— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE.

2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyclethis.info

2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.

PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA

Reemplazar una batería por un tipo de batería incorrecto puede dar lugar a la anulación de una garantía (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio).
– Eliminar una batería en el fuego o en un horno a alta temperatura, o mecánicamente aplastándola o cortándola puede dar lugar a una explosión.
– Dejar una batería en un entorno circundante con una temperatura extremadamente alta puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.
– Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.

Peligro de quemaduras químicas
No se debe ingerir la batería.
Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Existe el riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo de batería incorrecto.
El reemplazo de una batería por un tipo de batería incorrecto puede ser motivo de anulación de la garantía.
Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones y las normativas de su localidad.

Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

+ identifica los terminales positivos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan. + identifica los terminales negativos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

Italiano

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

HIKVISION e gli altri marchi e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision in varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEQUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECHI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. L'UTENTE NON UTILIZZERÀ IL PRODOTTO IN MODI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla Direttiva RE 2014/53/UE, alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.

2012/19/UE (Direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.recyclethis.info

2006/66/CE (Direttiva batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è possibile smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Fare riferimento alla documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info

PRECAUZIONI PER LA BATTERIA

La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può impedire il funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).
– Gettando una batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciandola o tagliandola, si può provocare un'esplosione.
– Una batteria sottoposta a una temperatura ambiente estremamente alta può esplodere o lasciar uscire liquidi o gas infiammabili.
– Una batteria sottoposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può esplodere o lasciar uscire liquidi o gas infiammabili.

Pericolo di ustione da sostanze chimiche
Non ingerire la batteria.
Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
Se si pensa che una batteria possa essere stata ingerita o possa essere penetrata in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.
La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può impedire il funzionamento dei sistemi di sicurezza.
Smaltire le batterie esaurite rispettando le istruzioni e le norme locali.

Se il vano batteria non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.

+ indica il terminale positivo dell'attrezzatura che ne fa uso o che genera la corrente diretta. - indica il terminale negativo dell'attrezzatura che ne fa uso o che genera la corrente diretta.

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

La forza applicata deve essere pari al triplo del peso dell'apparecchiatura e in ogni caso non inferiore a 50 N. L'apparecchiatura e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l'installazione. Dopo l'installazione, l'apparecchiatura e la piastra di montaggio non devono essere danneggiate.

Português

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Encontre a versão mais recente deste Manual no site da Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

HIKVISION e outras marcas registradas e logotipos da Hikvision são propriedade da Hikvision em diversas jurisdições. Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

Aviso legal

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIABILIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUÍNDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFEÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Este produto e os acessórios fornecidos (se aplicável) estão marcados com "CE" e estão em conformidade com os padrões europeus compatíveis e aplicáveis listados nas Diretivas RE 2014/53/UE, EMC 2014/30/UE e RoHS 2011/65/UE.

2012/19/EU (Diretiva WEEE): os produtos marcados com este símbolo não podem ser descartados como rejeitos municipais não classificados na União Europeia. Para a reciclagem adequada, retorne este produto ao seu fornecedor local ao comprar um novo equipamento equivalente ou descarte-o em pontos de coleta designados. Para obter mais informações, acesse: www.recyclethis.info

2006/66/EC (diretiva sobre baterias): este produto contém uma bateria que não pode ser descartada como um rejeito municipal não classificado na União Europeia. Refira-se à documentação do produto para informações específicas sobre baterias. A bateria é marcada com este símbolo, que poderá incluir letras para indicar cádmio (Cd), chumbo (Pb) ou mercúrio (Hg). Para a reciclagem adequada, devolva a bateria ao fornecedor ou encaminhe-a a um ponto de coleta designado. Para obter mais informações, consulte: www.recyclethis.info

CUIDADOS COM A BATERIA

substituição de uma bateria por outra de tipo incorreto que pode anular uma proteção ou garantia (p. ex., no caso de alguns tipos de bateria de lítio);
– descarte de uma bateria em fogo, forno quente ou com esmagamento ou corte mecânico que pode resultar em explosão;
– deixar uma bateria em um ambiente de temperatura extremamente alta que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; e
– uma bateria sujeita a pressão do ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável

Perigo de queimadura química
Não engula a bateria.
Mantenha as baterias novas e usadas longe de crianças.
Se você acha que uma bateria pode ter sido engolida ou inserida em alguma parte do corpo, procure por atendimento médico imediatamente.

Risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto.
Substituição de uma bateria por outra de tipo incorreto que pode anular uma proteção ou garantia.
Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções e os regulamentos locais.

Se o compartimento das baterias não fechar com segurança, pare de usar o produto e o mantenha afastado de crianças.

+ identifica o(s) terminal(is) positivo(s) de equipamentos que utilizam ou que geram corrente contínua. - identifica o(s) terminal(is) negativo(s) de equipamentos que utilizam ou que geram corrente contínua.

CUIDADOS NA INSTALAÇÃO

A força adicional deve ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não pode estar danificado.

Nederlands

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (https://www.hikvision.com/).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties. Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Vrijwaringsclausule

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.

IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Dit product en, indien van toepassing, de meegeleverde accessoires, zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daardoor aan de toepasbare geharmoniseerde Europese normen zoals vermeld onder de RE-richtlijn 2014/53/EU, de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg www.recyclethis.info voor meer informatie

2006/66/EG (Batterijrichtlijn): Dit product bevat een batterij die binnen de Europese Unie niet mag worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd), lood (Pb) of kwik (Hg) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Raadpleeg www.recyclethis.info voor meer informatie

BATTERIJWAARSCHUWING

vervanging van een batterij van een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterij);
– het weggooien van een batterij in een open vuur of een hete oven of het mechanisch pletten of doorknippen van een batterij, wat tot een explosie kan leiden;
– een batterij laten liggen in een omgeving met een extreem hoge temperatuur, wat een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg kan hebben; en
– een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas

Gevaar van chemische verbranding
Slik de batterij niet in.
Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
Als u vermoedt dat de batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gebracht, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

Er bestaat explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.
Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen.
Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies en plaatselijke regelgeving.

Gebruik het product niet langer als het batterijvak niet goed sluit, en houd het buiten bereik van kinderen.

+ identificeert de positieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt met gelijkstroom of die dat genereert. - identificeert de negatieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt met gelijkstroom of die dat genereert.

INSTALLATIEWAARSCHUWING

De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50N. De apparatuur en de bijbehorende bevestigingsmiddelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief enige bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

Čeština

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

Informace o tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Tento návod používejte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

HIKVISION a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARU A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ", A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI". SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZARNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘEČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNUJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

Tento výrobek a dodávané příslušenství, je-li použito, jsou označeny značkou „CE" a proto splňují platné harmonizované evropské normy uvedené v rámci směrnice RE 2014/53/EU, směrnice EMC 2014/30/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU.

Směrnice 2012/19/ES (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecyklujte vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

Směrnice 2006/66/ES (týkající se baterií): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Za účelem řádné recyklace baterii odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

výměna baterie za nesprávný typ, který může poškodit pojistku (například v případě některých typů lithiových baterií);
– likvidace baterie do ohně nebo horké trouby nebo mechanické drcení nebo řezání baterie, které může vést k explozi;
– ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, které může vést k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu a
– baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může vést k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Nebezpečí chemického popálení!
Baterii nepolykejte.
Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
Myslíte-li si, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich umístění uvnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí exploze.
Výměna baterie za nesprávný typ, který může poškodit pojistku.
Použité baterie likvidujte dle pokynů a místních nařízení.

Nezavře-li se bezpečně přihrádka na baterie, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

+ označuje kladnou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje. - označuje zápornou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE MONTÁŽE

Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musejí zůstat během montáže zabezpečeny. Po montáži se zařízení včetně přidružené montážní desky nesmí poškodit.

Dansk

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (https://www.hikvision.com/).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

HIKVISION og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

Ansvarsfraskrivelse

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i RE-direktivet 2014/53/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.

2006/66/EF (batteridirektivet): Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktdokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her: www.recyclethis.info

ADVARSEL OM BATTERI

Udskiftning af et batteri med en ukorrekt type, som kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (for eksempel, ved brug af nogle typer litium-batterier).
– bortskaffelse af et batteri ved åben ild, placering i en varm ovn eller knusning eller opskæring af et batteri kan resultere i en eksplosion.
– opbevaring af et batteri i omgivelser med ekstremt høje temperaturer kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas, og
– eksponering af et batteri for et ekstremt lavt lufttryk kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.

Fare for ætsning
Slug ikke batteriet.
Hold nye og brugte batterier væk fra børn.
Hvis du tror, at en person har slugt et batteri eller placeret det i en del af kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

Risiko for eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en ukorrekt type.
Udskiftning af et batteri af en ukorrekt type, som kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft.
Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til instruktioner og lokale bestemmelser.

Hvis batterirummet ikke lukker forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

+ identificerer de positive terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm. - identificerer de negative terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm.

ADVARSEL OM INSTALLATION

Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsenheder skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder eventuelle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

Magyar

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az Útmutató legfrissebb változatáért keresse fel a Hikvision weboldalát (https://www.hikvision.com/).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

A(z) HIKVISION, valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Felelősségkizárás

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN" BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT". A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE" jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következő irányelvekben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/53/EU (RE-irányelv), 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv).

2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

2006/66/EC (akkumulátorokról szóló irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítójához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

AKKUMULÁTOR-FIGYELMEZTETÉS

az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélni, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumion-akkumulátorok esetében);
– az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe dobni, illetve az akkumulátort összezúzni vagy felvágni, ami robbanást okozhat;
– az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja;
– az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja

Kémiai égés veszélye
Ne nyelje le az akkumulátort.
Az új és használt akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók.
Az akkumulátort lenyelésének vagy más testnyílásba helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.

Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való lecserélése robbanásveszélyes.
Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való lecserélése, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést.
A használt akkumulátorok hulladékkezelését az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelően végezze.

Ha az akkumulátorrekesz nem záródik megfelelően, ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa elzárva.

A + a berendezés áramot fogadó vagy leadó pozitív érintkezőjét jelöli. A - a berendezés áramot fogadó vagy leadó negatív érintkezőjét jelöli.

TELEPÍTÉSI FIGYELMEZTETÉS

A tartóerőtöbblet legyen egyenlő a berendezés súlyának háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezésnek és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejeztével a berendezés és a rögzítőlemez nem lehet sérült.

Polski

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z MATERIAŁAMI WYBUCHOWYMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Ten produkt i ewentualnie dostarczone z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE" potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie radiowej (RE) 2014/53/UE, dyrektywie 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze strony internetowej www.recyclethis.info.

Dyrektywa 2006/66/WE w sprawie baterii i akumulatorów: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczono w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić baterię do dostawcy lub przekazać ją do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze strony internetowej www.recyclethis.info.

PRZESTROGA DOTYCZĄCA BATERII

Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy na przykład niektórych baterii litowych).
– Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
– Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
– Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.

Zagrożenie oparzeniem chemicznym
Nie wolno połykać baterii.
Nowe i używane baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Jeżeli można przypuszczać, że baterie zostały połknięte lub w inny sposób dostały się do wnętrza ciała, należy niezwłocznie skorzystać z porady/pomocy medycznej.

Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch.
Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie.
Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami i lokalnymi przepisami.

Jeżeli zasobnik na baterie nie jest prawidłowo zamknięty, należy zrezygnować z użycia produktu i umieścić go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Symbol + oznacza dodatnie styki prądu stałego w urządzeniu. Symbol – oznacza ujemne styki prądu stałego w urządzeniu.

PRZESTROGA DOTYCZĄCA INSTALACJI

Zazwyczaj uwzględniane jest obciążenie trzykrotnie większe niż ciężar urządzenia, ale nie mniejsze niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Podczas instalacji należy chronić wyposażenie, takie jak płyta montażowa, przed uszkodzeniem.

Română

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Despre acest manual

Manualul include instrucţiunile pentru utilizarea şi gestionarea produsului. Fotografiile, graficele şi imaginile, precum şi celelalte informaţii expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv şi explicativ. Informaţiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiţi cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Vă rugăm să utilizaţi acest manual cu îndrumarea şi asistenţa profesioniştilor instruiţi în asistenţa pentru acest produs.

HIKVISION şi alte mărci comerciale şi logo-uri ale Hikvision sunt proprietăţile Hikvision în diferite jurisdicţii. Alte mărci comerciale şi logo-uri men ionate reprezintă proprietatea de inătorilor resepctivi.

Declinarea răspunderii legale

ÎN LIMITA LEGII APLICABILE, ACEST MANUAL ŞI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ŞI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERITE „AŞA CUM SUNT" ŞI „CU TOATE DEFEC IUNILE ŞI ERORILE". HIKVISION NU OFERA NICIO GARANTIE, NICI IN MOD EXPRES SI NICI IMPLICIT, IN CEEA CE PRIVESTE INCLUSIV, DAR FARA LIMITARE LA COMERCIABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. DVS. VEŢI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE FA Ă DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI, INTRERUPEREA AFACERII SAU PIERDEREA DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTA IEI, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRAC IUNI (INCLUSIV NEGLIJEN Ă), RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUSE SAU PRINTR-UN ALT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARI IEI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

SUNTEŢI DE ACORD CĂ INTERNETUL, PRIN NATURA SA, PRESUPUNE RISCURI INERENTE CU PRIVIRE LA SECURITATE, IAR HIKVISION NU ÎŞI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESATISFACATOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENŢIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECŢII CU VIRUŞI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEŢI DE ACORD SĂ UTILIZA I ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATECU LEGEA APLICABILĂ. SUNTE I, DE ASEMENEA, RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ A ÎNCĂLCA DREPTURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE PUBLICITĂ II, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU DREPTUL LA PROTEC IA DATELOR ŞI ALTE DREPTURI PRIVATE. NU UTILIZA I ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV DEZVOLTAREA SAU PRODUC IA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUC IA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ACTIVITĂ I LEGATE DE ORICE EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU CICLU DE COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE AR PRODUCE LIPSĂ DE SIGURAN Ă SAU ÎN SPRIJINUL ABUZURILOR ASUPRA DREPTURILOR OMULUI.

ÎN EVENTUALITATEA UNUI CONFLICT ÎNTRE ACEST MANUAL ŞI LEGISLA IA APLICABILĂ, VA AVEA PRIORITATE ULTIMA DINTRE ACESTEA.

Acest produs şi, dacă este cazul, accesoriile furnizate sunt însemnate cu marcajul „CE" şi, drept urmare, este conform cu standardele europene armonizate aplicabile, enumerate în Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio, Directiva CEM 2014/30/UE şi Directiva RoHS 2011/65/UE.

2012/19/UE (Directiva WEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deşeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returna i acest produs furnizorului dvs. local la achizi ionarea unui nou echipament echivalent sau elimina i-l în punctele de colectare indicate. Pentru mai multe informaţii, a se vedea: www.recyclethis.info

2006/66/CE (Directiva pentru baterii): Acest produs con ine o baterie care nu poate fi eliminată ca deşeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consulta i documenta ia produsului pentru informa ii specifice cu privire la baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica substan ele cadmiu (Cd), plumb (Pb) sau mercur (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returna i bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare adecvat. Pentru mai multe informaţii, consultaţi:www.recyclethis.info

ATENŢIONARE PRIVIND BATERIA

unică a unei baterii cu un tip incorect care poate afecta funcţionarea unei protecţii (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu);
- aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins, sau zdrobirea sau tăierea mecanică a unei baterii, ceea ce poate duce la o explozie;
- lăsarea bateriei într-un mediu înconjurător cu temperatură extrem de ridicat, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil; şi
- o baterie supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului scăzute, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil

Pericol de ardere chimică
Nu înghiţiţi bateria.
Nu lăsaţi bateriile noi şi folosite la îndemâna copiilor.
Dacă credeţi că bateriile ar fi putut fi înghiţite sau introduse în orice parte a corpului, solicitaţi asistenţă medicală imediată.

Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
Înlocuirea bateriei cu un tip incorect care poate afecta funcţionarea unei protecţii.
Aruncaţi bateriile folosite conform instrucţiunilor şi reglementărilor locale.

Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide ferm, opriţi utilizarea produsului şi nu-l lăsaţi la îndemâna copiilor.

+ identifică terminalul (terminalele) pozitiv (pozitive) al (ale) echipamentului cu care este utilizat sau care generează curent continuu. - identifică terminalul (terminalele) negativ (negative) al (ale) echipamentului cu care este utilizat sau care generează curent alternativ.

ATENŢIONARE PRIVIND INSTALAREA

Forţa suplimentară trebuie să fie egală cu de trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puţin de 50 N. Echipamentul şi mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice placă de montaj asociată, nu trebuie deteriorate.

Slovenčina

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.
Informácie o tomto návode
Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvéru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu navštíve na webovej stránke spoločnosti Hikvision.
Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu.
HIKVISION a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločností Hikvision a v rôznych jurisdikciách. Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.
Dôležité informácie zodpovednosti
SKAMENALÁ MOŽNOM RIZIKU, KTORÝ POVOLUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SÁ TÝKA PRÍRUČKA A ORPSÁNÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, PODÁVAJÚ V STAVE „KAO SÚ" A „BO VŠETKÝMI POTRUBNÉ A CHYBAMI". SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VÝSTAVE ZÁRUKY PREDANOSTI, USPOKOJENIU KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU Z NÁ VASE USTANOVENIE. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE ODŠKODNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VÝHRADE ŠKÓD Z UŽITEHO PODNIKATEĽSKEHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZÁKONY, PRÁVNU ÚRAZNE NEDBALOSŤI, ZODPOVEDNOSŤ ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.
UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU ZNAČNÉ RIZIKÁ V SPOLOČNOSTI HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ZNÍŽENIE ODOBERCOV ÚDAJOV AN ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÝCH útokov, HAKERSKÉHO útoku, VÍRUSOVEJ INFÉKCIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE VÝVOJA ALEBO VYKONÁVANIE ĎALŠÍCH HROMADNÝCH INOČENU, VYVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKTIVOCIOVÉ AKTIVITY V SÚVISLOSTI S AKÚKOLVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.
V PRÍPADE AKÝCHKOĽVEK NESÚLADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tento výrobok a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE", takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici o nízkonapäťových zariadeniach 2014/35/EÚ a smernici o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ a smernici o obmedzovaní nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ.

2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujte na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na: www.recyclethis.info

2006/66/ES (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmená označujúce obsah kadmiu (Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujte na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na: www.recyclethis.info

UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIE

Výmena batérie za nesprávnu typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií);
- likvidácia batérie v ohni alebo horúcej rúre, či mechanické rozdrvenie alebo prerezanie batérie, ktoré môže spôsobiť výbuch;
- ponechanie batérie v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov; a
- vystavenie batérie mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov

Nebezpečenstvo chemických popálenín
Nepribíjajte batériu.
Nové a použité batérie uchovajte mimo dosahu detí.
Ak si vyšijete, je možné dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich vloženiu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.
Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok.
Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov a miestnych predpisov.
Ak sa priečinok batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí.
- označuje koncovky s kladnou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vyťahuje jednosmerný prúd. – označuje koncovky so zápornou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vyťahuje jednosmerný prúd.

VÝSTRAHA PRI INŠTALÁCII

Dodatočná ochranná hodnota na zariadenie má dosahovať trojnásobok hmotnosti zariadenia, no nesmie byť menšia ako 50 N. Zariadenie a príslušné montážne prvky musia byť namontované pevne. Po montáži nesmie dôjsť k poškodeniu zariadenia ani príslušnej montážnej dosky.

Türkçe

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.
Bu Kılavuz hakkında
Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, çizimler ve burada dâhil olan tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber vermeksizin değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (https://www.hikvision.com/) bulabilirsiniz.
Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitimli profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.
HIKVISION ve diğer Hikvision'un tescil markaları ve logoları Hikvision'un çeşitli yargı merciliklerindeki mülkiyetidir. Bahsedilen diğer tüm markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.
Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar
KURULUMDAN ÖNCE LÜTFEN BİLGİLENDİRİLMİŞ GÜVENLİK UYGULAMALARI İÇİN ÜRÜNÜ ÜRETİCİNİZE İADE EDİN. ÜRÜNÜ KULLANMANIZ İLE BAĞLANTILI OLARAK, HİKVİSION'A İLİŞKİN TÜM HASARLARIN ÜLASLIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALİ (İHMAL DAHİL) İÇİN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL TEŞADÜFÜ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SIZIN KARŞISINDA SORUMLU DEĞİLİZ.
İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINA İLİŞKİN EDİYORSUNUZ VE HİKVİSION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞması veya DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZİLİ SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HİÇBİRİNDEN BİR SORUMLULUK KABUL ETMİYİZ. ANCAK, HİKVİSION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.
BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMININ GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELLİKLE, BU ÜRÜNÜ, İSİMLİNA OLMAKSIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEĞİNİ BİLİR VE ONAYLARSINIZ. BİR ÜÇÜNCÜ, KİŞİ İNFAA SLAHA DAHİL DEĞİLTİRMİŞSİ VEYA TÜM BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALİNİN DESTEKLENMESİ DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANMAYACAĞINI.
BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, YENİ OLAN GEÇERLİDİR.

Bu ürün ve varsa herhangi bir ilgili aksesuardır "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle 2014/35/AB sayılı EC Direktifi 2014/53/AB sayılı EC Direktifi 2014/30/AB sayılı EC Direktifi 2011/65/EU sayılı Avrupa Birliği'nde uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

2012/19 / EU (WEEE direktifi): Bu simgeye işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak çöp edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın alırken sizden bu ürünü yerel tedarikçiye iade edin veya belirtilen toplama noktalarında imha edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info

2006/66/EC (pil direktifi): Bu ürün, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemeyen bir pil içerir. Özel pil bilgileri için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmiyum (Cd), kurşun (Pb) veya cıva (Hg) sembolleri olan bu simgeyle işaretlenmiştir. Doğru geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına iade edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info

PİL DİKKAT

pilin konumuyla geçersiz hale getirilebilecek yanlış türde bir pille değiştirilmesi (örneğin, bazı lityum pil tiplerinde);
- pilin ateşe veya sıcak fırına atılması veya pilin mekanik olarak patlayabilecek şekilde ezilmesi veya kesilmesi;
- pilin, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktan bir ortamda bırakılması ve
- pilin patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakılması

Kimyasal yanık tehlikesi
Pili yutmayın.
Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
Pillerin yutulması veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
Pil yanlış bir türle değiştirildiğinde patlama riski.
Pilin konumuyla geçersiz hale getirilebilecek yanlış türde bir pille değiştirilmesi.
Kullanılmış pilleri talimatlara ve yerel düzenlemelere göre uygun şekilde atın.
Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- simgesi kullanılan veya doğru akım üreten ekipmanın pozitif terminallerini belirtir. - simgesi kullanılan veya doğru akım üreten ekipmanın negatif terminallerini belirtir.

MONTAJ DİKKAT

Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığının üç katına eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kurulumdan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

Русский

© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., 2020 г. Все права защищены.
О данном руководстве
В Руководстве содержится инструкция по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие данные, которые приведены включительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.
HIKVISION и другие товарные знаки и логотипы компании Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях. Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.
Важная информация о безопасности
В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». HIKVISION НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, ОБЕЗДОЛИВАНИЕ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВЫ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, ЕСЛИ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫМ ДЕЙСТВИЯМ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), ИЗДЕРЖКА ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНАЧЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION ПОСТАВИЛИ ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБ ЕВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНЫХ ПОТЕРЬ.
ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ПРИРОДА ИНТЕРНЕТА ПРЕДПОЛАГАЕТ ЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ РИСКИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ, В ЧАСТНОСТИ, ОБЕЗДОЛИВАНИЕ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЯ ИНТЕРНЕТ-ПОДКЛЮЧЕНИЯ, ВИРУСНАЯ АТАКА, ХАКЕРСКАЯ АТАКА, ЗАРАЖЕНИЕ ВИРУСОМ ИЛИ ДРУГИЕ РИСКИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ В ИНТЕРНЕТЕ, ОДНАК, КОМПАНИИ HIKVISION В РАЗО НЕВОЗДУНОСТИ НАДАСТЬ СВОЕЧАСНУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ.
ВЫ ПОТВЕРДЕТЕСЬ ВОСПРИНЯТЬ ЛЮБОЙ ДЕЙСТВИЕ В ПОДДЕРЖКУ ДО ВСЯ ЭТО СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНАМ, И ВЫ НЕСЕТЕ ОДНОСОБНУЮ ВЕРОЯТНОСТЬ ЗА ЗАВЕЗЕТЕНИЕ ВИРОСТВЕННОГО ВЫРОБУ ВЫПОЛНЕНО ДО ЗАСТОСОВАННОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВЫ НЕСЕТЕ ВЫПОЛНЕНОСТЬ ЗА ВИКРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТЬХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА ПУБЛІЦИТЕТУ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВА ЗАХИСТУ ДАНИХ. ВИ НЕ ПОВИНЕН ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ ЗБОРУ ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, будь-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ ЯДЕРНОГО ОРУЖІЯ, НЕБЕЗПЕЧНИЙ ОПЕРАЦІЇ З ЯДЕРНИМ ПОТРІЖАЧІ ЯКИ ДЛЯ ПІДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЛЮДИНИ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.
У РАЗ ВЫЗВАНИЯ ПРОТИВОРЕЧИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Этот продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку "CE" и соответствуют применимым согласованным стандартам, перечисленным в Директиве по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕС, Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕС ЕМС и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/ЕС RoHS.

2012/19/ЕС (директива в отношении отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в несортированном муниципальном отходах. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенном для этих целей месте сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info

2006/66/ЕС (Директива щодо акумуляторів): Цей виріб містить батарейку, яку не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Інформацію щодо батареї див. у документації до виробу. Батарейка позначена цим символом, який може включати букви, які вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батареї, поверніть її постачальнику або здайте до спеціально призначеного пункту збирання.
Додаткові дані див. на сайті: www.recyclethis.info

ЗАСТЕРЕЖЕНИЯ ЩОДО БАТАРЕЙКИ

Замена батарейки на батарейку неправильного типу может сказываться скорпиі (например, у разді дяежи літіевых батарейок).
- Не кидайте батарейку у вогонь або в гарячу піч і не розбивайте й не розрізуйте її, оскільки це може призвести до вибуху.
- Не залишайте батарейку в місцях із дуже високою температурою, оскільки це може призвести до вибуху або витоку вогненебезпечної рідини чи газу.
- Не залишайте батарейку в місцях із дуже низьким атмосферним тиском, оскільки це може призвести до вибуху або витоку вогненебезпечної рідини чи газу.

Небезпека хімічних опіків.
Не ковтайте батарейку.
Тримайте нові й використані батарейки в недоступному для дітей місці.
Якщо існує вірогідність того, що батарейку проковтнули або вона знаходиться всередині тіла людини, негайно зверніться по медичну допомогу.
Якщо батарейку замінити на батарейку неправильного типу, виникає ризик вибуху.
Замена батарейки на батарейку неправильного типу може заашодити скорпиі.
Утилізуйте використані батарейки згідно з інструкціями та місцевими нормами.
Якщо відсік для батарейки не закривається належним чином, припиніть користуватися виробом і покладіть його у недоступне для дітей місце.
- позначає позитивну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його. - позначає негативну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

Додаткова сила втричі перевищуватиме вагу обладнання, але становитиме не менше 50 Н. Обладнання та пов'язані з ним елементи кріплення повинні залишатися в безпеці під час встановлення. Після монтажу уникайте пошкодження обладнання, включаючи будь-які пов'язані з ним монтажні пластини.

Українська

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Усі права захищено.
Про цю Інструкцію
Ця Інструкція містить вказівки з використання Виробу та керування ним. Рисунки, діаграми, ілюстрації та інші дані, що містяться в цьому документі наведені лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попереднього внесення оновлення прошивки чи з інших причин. Використовуйте останню редакцію Інструкції. Її можна знайти на веб-сайті компанії Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.
HIKVISION та інші торгові марки й логотипи компанії Hikvision є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях. Інші наведені торгові марки та логотипи є власністю їх відповідних власників.
Інформація відповідальності
ЗАМІСТЬ ЗАКОНІВ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМИ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ВХОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МИКРОПРОГРАММНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «З ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРВАНЬ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ, ВТРАТИ ДАНИХ, ПОШКОДЖЕННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, ЧИ ЦЕ ПО ПРИЧИНІ ПОРУШЕННЯ ПРАВОПОРУШЕНЬ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМИЛАСЯ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.
ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ОЦІНКИ ДАНИХ В РЕЗУЛЬТАТІ ХАКЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕННЯ ВІРУСОМ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕВІДВІДНОСТІ НАДАСТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.
ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ВІДПОВІДНО ДО ВСІХ ЗІСТОСОВНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСОБНУ ВІРОЯТНІСТЬ ЗА ЗАВЕЗЕТЕННЯ ВИРОСТВЕННОГО ВИРОБУ ВИКОНАНО ДО ЗАСТОСОВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТЬХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА ПУБЛІЦИТЕТУ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВА ЗАХИСТУ ДАНИХ. ВИ НЕ ПОВИНЕН ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ ЗБОРУ ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, будь-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ ЯДЕРНОГО ОРУЖІЯ, НЕБЕЗПЕЧНИЙ ОПЕРАЦІЇ З ЯДЕРНИМ ПОТРІЖАЧІ ЯКИ ДЛЯ ПІДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЛЮДИНИ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.
У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ ПРОТИРІЧЬ МІЖ ЦІЄЮ ІНСТРУКЦІЄЮ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМИ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

Цей виріб і аксесуари до нього (у разі їх постачання) мають маркування «CE», що свідчить про відповідність застосовним європейським стандартам, перелічиним у директиві по радіообладнанню 2014/53/ЕС, Директиві по електромагнітній сумісності 2014/30/ЕС ЕМС и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/ЕС RoHS.

2012/19/ЕС (Директива з утилізації електричного та електронного обладнання): Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику по покупці нового еквівалентного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: www.recyclethis.info

2006/66/ЕС (Директива щодо акумуляторів): Цей виріб містить батарейку, яку не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Інформацію щодо батареї див. у документації до виробу. Батарейка позначена цим символом, який може включати букви, які вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батареї, поверніть її постачальнику або здайте до спеціально призначеного пункту збирання.
Додаткові дані див. на сайті: www.recyclethis.info

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БАТАРЕЙКИ

Заміна батарейки на батарейку неправильного типу може заашодити скорпиі (наприклад, у разді дяежи літіевых батарейок).
- Не кидайте батарейку у вогонь або в гарячу піч і не розбивайте й не розрізуйте її, оскільки це може призвести до вибуху.
- Не залишайте батарейку в місцях із дуже високою температурою, оскільки це може призвести до вибуху або витоку вогненебезпечної рідини чи газу.
- Не залишайте батарейку в місцях із дуже низьким атмосферним тиском, оскільки це може призвести до вибуху або витоку вогненебезпечної рідини чи газу.

Небезпека хімічних опіків.
Не ковтайте батарейку.
Тримайте нові й використані батарейки в недоступному для дітей місці.
Якщо існує вірогідність того, що батарейку проковтнули або вона знаходиться всередині тіла людини, негайно зверніться по медичну допомогу.
Якщо батарейку замінити на батарейку неправильного типу, виникає ризик вибуху.
Замена батарейки на батарейку неправильного типу може заашодити скорпиі.
Утилізуйте використані батарейки згідно з інструкціями та місцевими нормами.
Якщо відсік для батарейки не закривається належним чином, припиніть користуватися виробом і покладіть його у недоступне для дітей місце.
- позначає позитивну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його. - позначає негативну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

Додаткова сила втричі перевищуватиме вагу обладнання, але становитиме не менше 50 Н. Обладнання та пов'язані з ним елементи кріплення повинні залишатися в безпеці під час встановлення. Після монтажу уникайте пошкодження обладнання, включаючи будь-які пов'язані з ним монтажні пластини.

Svenska

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Med ensamrätt.
Om denna användarhandbok
Handboken innehåller anvisningar för användning och underhåll av produkten. Bilder, diagram och illustrationer och all annan information nedan är endast avsedda som beskrivningar och förklaringar. Den information som finns i handboken kan komma att ändras, utan föregående meddelande, vid uppgradering av firmware eller av andra skäl. Den senaste versionen av den här handboken finns på Hikvisions webbplats (https://www.hikvision.com/).
Använd handboken med vägledning och assistans av yrkespersonar som utbildats i att ge stöd för produkten.
HIKVISION och andra varumärken och logotyper för Hikvision äga av Hikvision i olika jurisdiktioner. Andra varumärken och logotyper som omnämns är respektive ägares egendom.
Viktiga anvisningar
HANDBOKEN OCH DEN PRODUKT SOM BESKRIVS, MED DESS HÅRDVARA, MJUKVARA OCH FIRMWARE "TILLHANDAHÅLLES "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "MED ALLA FEL OCH BRISTER" SÅ LÅNGT DETTA ÄR TILLÅTET ENLIGT TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING. HIKVISION GER INGA GARANTIER VÄRDEN LITTERVÄGLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUDERANDE UTAN BEGRÄNSNING, FÖR TILLFREDSTÄLLANDE KVALITET ELLER LÄMPL